



**Victorian Certificate of Education
2008**

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Figures
Words

Letter

--

**KOREAN
FIRST LANGUAGE
Written examination**

Thursday 16 October 2008

**Reading time: 2.00 pm to 2.15 pm (15 minutes)
Writing time: 2.15 pm to 4.15 pm (2 hours)**

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1	7	7	25	30
2	1	1	30	40
3	5	1	25	50
			Total 80	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 15 pages, including **Assessment criteria** on page 15.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

This page is blank

SECTION 1 – Listening and responding**Instructions for Section 1**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of approximately five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **KOREAN**.

TEXT 1**Question 1**

김승민 학생은 ‘학력 위조’를 어떻게 정의했습니까?

Question 2

김승민 학생이 ‘학력’과 비슷한 뜻으로 사용한 단어(1)와 대조되는 뜻으로 사용한 단어(2)는 각각 무엇입니까?

(1) 비슷한 단어 : _____

(2) 대조되는 단어 : _____

Question 3

다음은 김승민 학생이 학력 중심 사회에서 벗어나기 위해 제안한 체제에 대해서 노트 필기를 한 것입니다. 아래의 내용을 단어나 문장으로 쓰시오.

• 제안된 체제 이름 : _____

• 주 내용 : _____

Question 4

이지혜 학생의 연설 내용을 바탕으로 한국 직장문화의 문제점과 그 원인을 쓰시오.

You may make notes
in this space.

Question 5

이지혜 학생의 연설을 바탕으로 우리 사회가 도덕성을 어떻게 회복시킬 수 있는지 문단으로 설명하시오.

Question 6

김승민 학생과 이지혜 학생의 연설에서는 가장 뚜렷한 시각의 차이점 한 곳을 볼 수 있습니다. 그 차이점을 한 문장으로 쓰시오.

Question 7

두 학생이 공통적으로 바라는 우리 사회의 모습을 한 문장으로 쓰시오.

25 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 2 – Reading and responding**Instructions for Section 2**

Read the two texts and then answer the question in 800–1000 *cha* in **KOREAN**.

TEXT 2**개인 놀이터에서 사회적 커뮤니케이션으로**

UCC (User Created Contents - 사용자가 직접 창조하는 콘텐츠)의 열풍이 불고 있다. 주제와 장르의 제한 없이 누구나 만들 수 있다는 장점을 바탕으로 인터넷이라는 빠르고 편리한 유통 과정을 통해 널리 공유되며 날로 그 가치가 상승하고 있다.

UCC는 기존의 매체들이 제공할 수 없거나 제공하기를 꺼리는 다양한 정보를 개인이 직접 제작한 동영상, 그림, 글 등을 통해 전달해 준다. 전통적인 매체가 권위를 기반으로 삼는 건조한 텍스트라면, UCC는 다른 사람들이 친근하게 들려주는 이야기 속에서 정보와 지식을 발견하고 스스로 제작한 콘텐츠를 통해 개인의 의견과 독창성을 대중에게 드러내는 민주적인 매체다. 기존 소설이 추구하지 못하는 영역을 과감히 시도하는 다양한 형식의 인터넷 소설들도 신세대의 새로운 문학 장르로 떠오르며 우리의 문학계를 풍성하게 만들고 있다.

UCC의 제작 환경이 용이해지면서 청소년들이 직접 UCC 문화에 참여하는 일도 많아졌다. 획일화된 교육 환경에 처해 있는 10대들이 그들만의 다양한 개성을 마음껏 드러낼 수 있는 공간을 확보하게 된 것도 환영할 일이지만, 다수와의 자유로운 의견 교환이 가능한 UCC 문화는 무조건적인 주입식 교육에 찌들어 있는 청소년들에게 매우 유익한 놀이문화를 제공할 것이다.

최근에는 사회 문제 고발과 소비자 신고 등을 바탕으로 한 UCC가 급증하면서 ‘UCC 담론의 전성 시대’가 도래하고 있다. 한 정신병원의 비인간적인 행태를 고발하는 동영상이나 각종 서비스와 물품에 대한 피해 경험사례들이 UCC를 통해 확산되면서 인권과 소비자 권익 보호를 위한 사회 정의 운동에 불을 당기고 있는 것이다. 바야흐로 UCC가 개인의 놀이터에 머물지 않고 우리 사회에 중요한 정치·사회적 담론을 불러 일으키는 의미있는 역할을 수행하고 있는 것이다.

(2008년 10월 15일자, 우리신문, 김선희 기자)

You may make notes
in this space.

TEXT 3**UCC 이대로 좋은가?**

인터넷에 UCC가 무서운 속도로 확산되면서 그 사용을 규제해야 한다는 목소리가 커지고 있다. 문화평론가 김동원씨를 만나 UCC 문화에 대한 의견을 들어보았다.

Q. UCC로 인한 피해 사례가 늘고 있는데 그 원인은 어디 있다고 생각하는가?

A. 공적인 정보 생산자로서의 사회적, 도덕적 책임을 제대로 인지하지 못하는 UCC 사용자들에게 일차적인 원인이 있다. UCC가 급증함에 따라 방대한 양의 정보가 유통되고 있지만 정보의 양과 질이 반드시 정비례하는 것은 아니다. 어떤 UCC는 이야기 자체가 허구일 때도 있고 상대방의 동의없이 타인의 사생활을 노출시키거나 인권을 위협하는 일도 발생하고 있다. UCC를 통해 전달되는 일부 부정확한 정보로 인해 많은 이들이 피해를 입는가 하면 사회 정의를 위한 담론이 명예훼손 소송으로 이어지기도 한다.

Q. UCC 문화는 개인주의를 심화시키므로 청소년의 놀이 문화로 바람직하지 않다는 의견에 대해 어떻게 생각하는가?

A. UCC 문화에 몰두하면 할수록 타인과 현실적인 공간에서 보내는 시간이 줄어들기 때문에 사회성이 부족해질 수 밖에 없다. UCC 생산과 유통을 단순한 놀이 문화로 받아들이는 청소년들이 과연 정보생산자로서의 책임의식을 충분히 갖추고 있는지도 미지수이다. 더구나 UCC를 통해 쏟아지는 유해 정보도 제대로 규제되고 있지 않기 때문에 더욱 우려가 크다.

Q. UCC를 통해 공유되는 인터넷 소설을 문학으로는 인정할 수 없다는 지적에 대해서는 어떻게 생각하는가?

A. 인터넷 소설들은 10대들이 즐겨 쓰는 이모티콘이나 통신어체를 많이 사용하기 때문에 청소년들에게 인기가 높고 그 중에는 꽤 재미있는 것들도 있다. 그러나 재미있는 글이 모두 문학은 아니다. 표현의 자유도 좋지만 소설의 기본 형식도 갖추지 못한 글이라든가 맞춤법이나 띄어쓰기가 잘못된 글들이 우리 고유의 언어를 훼손시키고 있는 상황에서 인터넷 소설이 새로운 문학 장르로 인정 받기는 어려울 것이다.

Question 8

당신이 구독하는 [틴에이지 웹] 이라는 잡지는 UCC 문화에 대한 독자들의 의견을 모집하고 있습니다. 당신은 두 텍스트의 주요 논점을 근거로 UCC 사용에 대한 자신의 의견을 잡지 편집장에게 보내려고 합니다. 800 - 1000자 분량의 편지를 쓰시오.

30 marks

You may make notes
in this space.

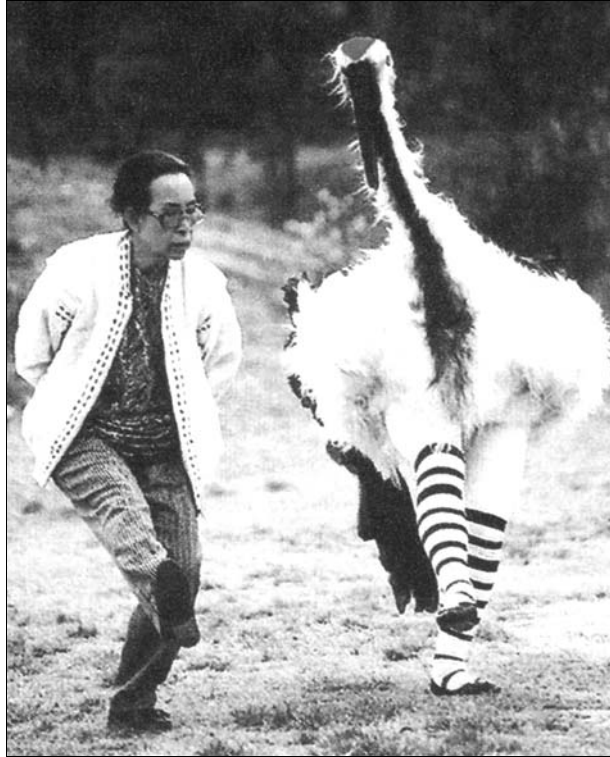
SECTION 3 – Writing in Korean**Instructions for Section 3**

Answer **one** question in 1000–1200 *cha* in **KOREAN**.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 9

다음 그림을 보고 청소년 문학 잡지에 실을 짧은 이야기를 쓰시오.



OR

Question 10

그때 어떤 거대한 새가 날개를 펼치고
비 속을 날아갔었다.
밤이었다.
내가 불을 끄고 눕자
새의 날개가 내 집 지붕을 덮어 주었다.

위의 시는 시인 류시화 님의 ‘그토록 많은 비가’의 일부분입니다. 윗 부분을 바탕으로 학교 백일장에 응모할 상상글을 쓰시오.

OR

Question 11

최근 한국에서 e-스포츠 (온라인 게임)를 스포츠로 인정하자는 움직임이 늘고 있습니다. e-스포츠가 공식 스포츠로 인정되었을 때의 장·단점을 내용으로 하여 학교 홈페이지 게시판에 올릴 글을 쓰시오.

OR

Question 12

창경궁 관리 위원회에서는 일반 시민들에게 창경궁을 궁중 혼례식장으로 빌려 주는 것을 고려하고 있습니다. 창경궁 관리 위원장에게 창경궁이 궁중 혼례식장으로 사용되었을 때의 장·단점이 담긴 내용의 편지를 쓰시오.

OR

Question 13

당신은 ‘청소년 광장’이라는 텔레비전 프로그램에 학교 대표로 참가하게 되었습니다. 학급 반장 제도의 장·단점이라는 주제로 발표할 글을 쓰시오.

25 marks

You may make notes in this space.

Assessment criteria

Section 1: Listening and responding

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

Section 3: Writing in Korean

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar